

〔日〕支仓冻砂 / 著

〔日〕锅岛哲弘 / 绘
tomo / 译

梦沉玛德拉 3

MAY YOUR SOUL REST IN

MAGDALA

云南出版集团
云南美术出版社

梦沉玛德拉 3

MAY YOUR SOUL REST IN
MAGDALA

〔目〕支仓冻砂 著
〔日〕锅岛哲弘 / 绘
omo / 译



云南出版集团
云南美术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

梦沉玛德拉. 3 / (日) 支仓冻砂著; (日) 锅岛哲弘绘; tomo译. — 昆明: 云南美术出版社, 2015.6
ISBN 978-7-5489-1915-5

I. ①梦… II. ①支… ②锅… ③t… III. ①长篇小说—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第096895号

责任编辑: 师俊 韩洁

特约编辑: 丘俊龙

美术编辑: 罗健

原著名:《マグダラで眠れⅢ》, 著者:支倉凍砂, 绘者:鍋島テツヒロ, 日版设计:

KIMURA DESIGN LAB

©ISUNA HASEKURA 2013

Edited by ASCII MEDIA WORKS

First published in 2013 by KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Chinese translation rights arranged with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Translation copyright ©2015 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

本书中文简体字翻译版由广州天闻角川动漫有限公司策划并由云南美术出版社出版。

未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

云南省版权局著作权合同登记号: 图字: 23-2014-102号

本书为引进版图书, 为最大限度保留原作特色、尊重原作者写作习惯, 故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

梦沉玛德拉 3

著者: [日] 支仓冻砂

绘者: [日] 锅岛哲弘

译者: tomo

出版发行: 云南出版集团

云南美术出版社 (昆明市环城西路609号)

印制: 利丰雅高印刷 (深圳) 有限公司

版次: 2015年6月第1版

印次: 2015年6月第1次印刷

开本: 1/32 787mm × 1092mm

印张: 8.75

字数: 180千字

ISBN 978-7-5489-1915-5

定价: 28.00元

版权所有 侵权必究

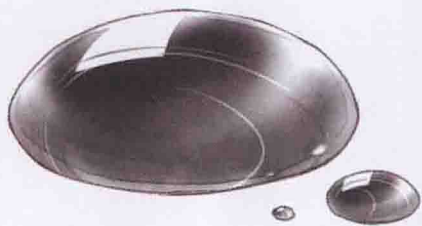
本书如有印装质量问题, 请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址: 中国广州市黄埔大道中309号 羊城创意产业园3-07C

电话: (020) 38031051 传真: (020) 38057562

官方网址: <http://www.gztwkadokawa.com/>

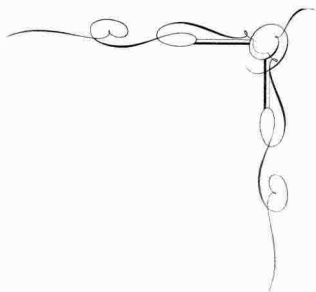
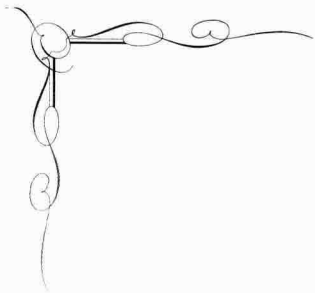
广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问: 北京市盈科 (广州) 律师事务所



MAY YOUR SOUL REST IN MAGDALA. III

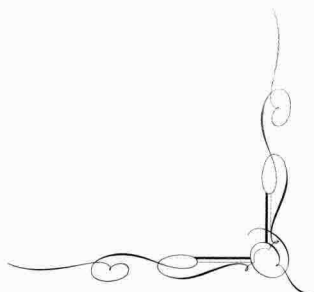
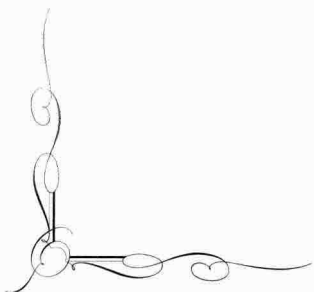
目录

序幕	001
第一幕	003
第二幕	049
第三幕	105
第四幕	151
第五幕	181
终幕	247
后记	263



序幕

MAY YOUR SOUL REST IN MAGDALA.III



试读结束：需要全本请在线购买：www.ertongb.com

梦沉玛德拉 3

平常那家伙身上总是只有“纯白”这一种颜色，现在却全身都灰蒙蒙的，蜷缩在那里睡觉。

为了冶炼工作而不得不长时间看着炉火，干完林林总总的体力活之后，还得把满是灰烬的炉子打扫干净，估计还没干完就精疲力竭了。她怀里还抱着掏灰用的铁棒，整个人都笼罩在夕阳余晖之中，靠在窗前打着盹。

虽然她既没有知识，也没有技术，更没有体力，却有着强烈的意愿。

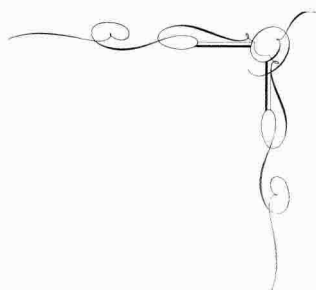
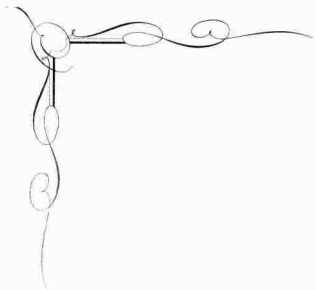
工作台上总是摆着书本，只要稍微有点时间就会翻开看看，时不时还会左瞧右瞧地研究那些一大排的矿石——做到这种地步了，应该也早就不是因为原本的那点好奇心了吧。

那个是什么？这个又是什么？总是提出这样那样的问题，像一大早叽叽喳喳的鸟儿一样惹人烦。

只不过呢，低头看着这家伙靠在墙壁上，手和脸都被煤炭和灰尘弄得脏兮兮的，这样子让人不禁莞尔。

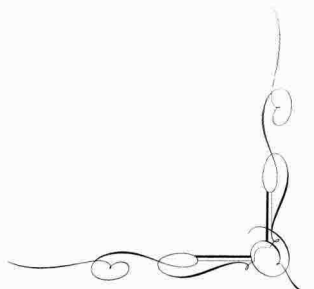
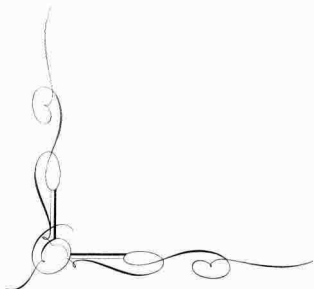
这家伙称自己为搭档的那一天，真的会到来吗？

再怎么说明，这不仅是这家伙的梦想，按照我们这种人的说法，也正是我的玛德拉啊。



第一幕

MAY YOUR SOUL REST IN MAGDALAITI



“我可不想帮你做坏事。”

菲妮西斯直到刚才还老实地搅动着锅里的东西，这会儿却停下了手上的动作回过头来。

“坏事？”

库斯拉在椅子上坐着，两条腿架在工作台上，正看着一本书，闻言便抬头看向菲妮西斯。

再过几天，他们就要离开这间工作室前往新的城市了，现在正在为这次远行做准备。

“也没打算做坏事啊。”

“不，这就是坏事。”

菲妮西斯斩钉截铁地断言，接着说道：

“因为，重点是——我觉得做这个就是为了骗人。”

她那双绿色的眸子紧盯着库斯拉。这双绿宝石般的眼睛是非常罕见的，不过还比不上她那头为了不妨碍工作而盘起来的纯白长发。当然了，从根本上来说，像菲妮西斯这样正好处在“年轻”与“年幼”的分界线上的妙龄少女，竟然会出现在炼金术师的工作室里，本身就是一件稀罕事。

只不过，与菲妮西斯头上那对摇来晃去的东西比起来的话，这些稀奇之处又全都微不足道了。

明明是人类的外表，却又有着兽类的异样特征。菲妮西斯有着一双猫一样的耳朵，身上流着被诅咒的血，她本来出生于非常遥远的东南方，所有的族人应该都已经被杀死了。

“骗人啊……这个嘛，虽然也不能说完全不涉及骗人的范畴吧。”

“请不要再用这种话骗我了。重点是，这根本就是让铜块看起来像黄金的技术吧？”

一本正经的非妮西斯直接把这句话说了出来。

库斯拉把架在工作台上的两条腿放了下来，先叹了口气才开口。

“那么……先来确认一下事实吧。你所说的呢，大体上来讲也不算错。”

“那——”

“听我说。还有，锅里的东西要好好搅。”

库斯拉这么一说，非妮西斯反而忽地一下挑起了眉毛。

“我才不听。是我看错你了。虽然你总是在说谎，又很粗鲁，但是我还一直以为就像上次一样，你这样做是为了别人好。”

这是在说之前为了做出大马士革钢，曾经对年轻的寡妇伊莉妮暴力相向的事情。

只不过，“这么做也是为了伊莉妮好”这个解释，非妮西斯看起来还是接受了。库斯拉本身并没有那种即使别无选择要当恶人，至少也要做个侠盗的想法，只是因为结果上确实算是帮了伊莉妮一把，就顺手拿来利用一下而已。只要在谎言中混杂一点事实，谎言就能发挥出更强大的威力，这也算是一个很好的实例了吧。

话虽如此，其实非妮西斯对库斯拉的印象，本来就是被她自己美化了的。

梦沉玛德拉³

我的名字可是“^{库斯拉}利息”啊，库斯拉不禁这样想。

拥有不分昼夜运转不辍的利息之名的——不眠的炼金术师。只要是为了前往炼金术师的玛德拉之地，就能像利息一样不舍昼夜地前进，这就是他名字的意义。就连救出菲妮西斯，把她留在这间工作室里，也都是为了到达自己的玛德拉。

当然了，关于这一点库斯拉也已经解释过好几次，可是在认为所有人都是好人这方面，菲妮西斯的能力实在是出类拔萃。

就连现在也是，与其说她是因为库斯拉的不道德行为而生气，不如说是因为被信任的人背叛才生气，她说这些话的时候，脸上分明就是这么一副表情。

“我没想到，没想到你竟然会做出这种小偷一样的行为。”

只要忠实于神明的教诲，这个世界上根本就没有真正的坏人。修女好像随时都会说出这种话来。

库斯拉早就知道菲妮西斯是这样的性格，事到如今已经不会觉得这有什么可惊讶的了。

只是，让他惊讶的是，现在菲妮西斯竟然可以这样清楚地表达自己的想法了。直到几天之前，她还是一个唯唯诺诺、小心翼翼、提心吊胆、瞻前顾后的少女，库斯拉不禁有些感慨，有时候真是很小的一点契机，就能让人发生很大的改变呢。

找到自己的目标。

这是库斯拉曾经对菲妮西斯说过的。菲妮西斯来自遥远的异国他乡，因为与众不同的外貌而受到迫害，从来不曾被任何社会集团接纳。这样的她，为了缓解自己的孤独已经变得盲目。库斯拉这么说也是为了让她的视野打开。后来，菲妮西斯为自己

找到的目标，好像就是要作为这个工作室的一员得到大家的认可。而且，还得是那种能与大家齐心协力一起完成某种工作的、同等地位的一员。

虽然在某种意义上来说，这称得上是异想天开，可是在梦想太大这一点上，库斯拉他们也不遑多让。所以，在一定程度上，库斯拉也差不多可以预测得到，这个过程中她会说出一些盛气凌人的话啦，或者表达出一些有自我主张的意见。

只不过呢，真是没想到她的顽固竟然是在这个节骨眼上表现了出来。

库斯拉叹完了气，还是说话了。

“要说完全清白廉洁嘛，倒是也算不上。可是，总那么正直也并不能说就是正确的。”

“用黄金在铜块表面镀上一层金，然后再用这个把真正的金块替换出来，这种行为难道还能有什么正确的理由吗？”

从刚才就一直放在炉火上的锅子里面煮着水银。本来库斯拉是用实践的方式给菲妮西斯讲解使用水银镀金或者镀银的方法，结果不小心讲到了为什么要给铜块镀金，然后……就变成了这样。

“知道了，知道了。我把理由告诉你就行了吧。”

对于库斯拉这种马虎敷衍的态度，菲妮西斯一如既往地表现出了完全不信任的态度。

可是，就在库斯拉准备开口的那个瞬间——

库斯拉的视线，牢牢地盯在了那个煮着水银的锅子上面。

“喂，总之你先把那锅水银搅起来。”

梦沉玛德拉 3

“请你不要转移话题。我——”

“必须马上搅！快！”

“嗯？”

因为库斯拉的态度过于严肃，菲妮西斯不禁瑟缩了一下，同时转头看看装了水银的锅子。

——来不及了。

库斯拉从椅子上跳了起来，冲向菲妮西斯，紧紧地抓住了她那单薄的肩膀。

接着就用力把她揽进怀里，并且用自己的后背挡住了炉子的方向。

就在他刚刚做完这个动作的时候，锅子里的水银突然开始膨胀，在一个仿佛恶魔打嗝般的声音之后，水银像溅起的飞沫一样朝着库斯拉喷了过来。

“呃！”

“咦？啊？”

在库斯拉的怀抱之中，菲妮西斯睁大了眼睛。

与此同时，锅子里面的微型爆炸还在不断持续，炉子被溢出来的水银搞得尘烟四起。

“屏住呼吸！”

库斯拉艰难地说出这句话，就这么抱着菲妮西斯朝外面跑去。等到一脚踹开工作室的大门，跑到了寒冷的室外，才大口地呼吸了起来。也来不及对空气里让人战栗的寒冷做出什么反应，就匆忙放下菲妮西斯，把自己的外套和上衣都脱了下来。

“呃……好烫！可恶！”



梦沉玛德拉 3

库斯拉用手啪啦啪啦地清理着脖子后面，直接就把脑袋扎进了水车上流下来的冷水里。

虽然麻痹感觉的冷水让疼痛感消失不见了，怒气却反而升腾了起来。

库斯拉从水车上流下来的冷水里抬起头，冲着菲妮西斯怒吼起来。

“我叫你搅你就给我搅啊！”

菲妮西斯看起来完全不知道发生了什么事，本来就很不措，被这么一吼又吓得全身一紧。在她的身后，工作室里正不断地冒出诡异的烟雾，只是想想之后要怎么收拾这个烂摊子就够让人头疼的了。

“真是的……自从实习期结束之后就再也没有过了……这种失误。”

库斯拉一边厌恶地说着，一边回到了工作室。他捡起菲妮西斯掉下的铁棒，伸进炉子里把还在加热锅子的木炭捅开。可是水银已经沸腾，那温度不是那么容易就会下降的。锅子里的东西直到现在还在咕嘟咕嘟地冒着泡，看起来就像煮过了头的浓汤。虽然很想直接往上面泼冷水，不过库斯拉很清楚那样做只能让情况变得更糟糕。

木炭已经清理了，只能暂时等着温度自己降下来。库斯拉看看差不多了就迅速地停下来，一边顺手把通气窗都打开，一边又从工作室里走了出来。

在他呼吸新鲜空气的时候，看到菲妮西斯手上正拿着自己的衣服，一脸泫然欲泣地看着他。

“……那个……”

“拿来。”

库斯拉一把扯过菲妮西斯手上拿着的外套，哗啦哗啦地抖了起来。

接着就有银色的小颗粒从外套里被甩落出来，菲妮西斯也注意到了。

那就是刚才还在锅里煮着的水银。

“水银如果突然沸腾了，就会变成那样。不但会迅速鼓起水银泡，还会飞溅。”

“咦？”

“不是告诉你要搅拌吗？为了不让水银沸腾飞溅，就需要一直持续不断地搅拌。”

“啊……”

菲妮西斯看上去就快哭出来了，不过看到库斯拉像要把怒火发泄出来一样长长地叹了一口气，这才总算平静了下来。

看着菲妮西斯的样子，库斯拉也冷静了下来。

该说的话还是要说的，他斟酌着开了口。

“不过，事先没说清楚，也是我的不对。而且你之所以不相信我说的话，也是因为我以前骗过你也逗过你，也算是我自作自受吧。”

“……没有，那种事。”

菲妮西斯摇了摇头。

“不说这个，你的伤……”

看起来，与自己的失误相比，库斯拉为了保护自己而受伤，

梦沉玛德拉 3

才是让菲妮西斯如此慌乱的真正原因。

库斯拉把手轻轻地放在自己的脖子上，简短地说道：

“没什么大不了。你呢？”

“唔，唔。”

菲妮西斯比刚才更用力地摇着头。

库斯拉也放松下来，看着菲妮西斯。

“这种程度的伤根本无所谓。只要你没事就好。”

“噢！”

菲妮西斯吃了一惊，直到发现有只手放到自己头上的时候才缩了缩脖子。库斯拉有点恶作剧般的故意用力揉了揉她的纯白色头发。

然后，库斯拉露出了温和的笑容，菲妮西斯的耳朵也随之竖了起来。

“而且，那个镀金的技术其实也是一样的。”

“噢？”

“要说是为了赚取不义之财，那也确实是。可是，在炼金术师的世界里，像现在这样发生意外的概率高得离谱。那种时候，只有手上有足够的财富心里才能有底。比如说工作室里有人出事了，要解决问题就需要大笔资金的情况下，我们怎么办？骑士团不可能总跟在我们后面擦屁股，而且我们也根本信不过别人。再加上，过不了多久我们就要去最前线的城市卡赞了。而且，越是那样的地方，想要保护好大家就越需要资金。只是……”

库斯拉转过身来看着菲妮西斯。

“只是，这种理由根本不好意思说出口吧。别名是‘^{库斯拉}利息’的我，做事的时候竟然会为别人考虑。”

“啊。”

菲妮西斯那双绿眼睛瞪得圆圆的，直勾勾地看着库斯拉。

“不是吗？”

库斯拉就像忍笑没忍住似的，笑得十分难看。

被库斯拉这样反问，菲妮西斯才回过神来，她脸上带着深深的自责低下了头。

库斯拉又摸了摸菲妮西斯的头顶，小声地叹了口气。

“烟也散得差不多了，进去吧——”

库斯拉刚说完，就打了个大喷嚏。

菲妮西斯听到喷嚏声抬起头，又慌忙地环顾四周。不过，看起来她没有找到想找的东西，最后还是伸手摘下了绑头发的三角巾，帮着库斯拉擦起了身上的水。看起来应该是想尽可能地为库斯拉做些什么吧。

“比起帮我擦身体，我倒是更希望你能擦好自己的屁股呢。”

“唔……”

库斯拉这么一说，菲妮西斯的耳朵就无精打采地耷拉下来，一双眼睛委屈地瞄着库斯拉。

“我也不是要批评你。炼金术师在成功之前本来就要经历无数次的失败。学会在失败之后收拾残局是很重要的，你明白了吗？”

听到库斯拉问她明白没有，菲妮西斯就一脸认真地缓缓点了点头。